



## AVIS DE COURSE

### Régate « Le Trophée des Ports »

Samedi 18 et Dimanche 19 avril 2015

### Lac du Der

Organisée par le CLUB NAUTIQUE DE GIFFAUMONT

Port de Giffaumont – 51290 GIFFAUMONT-CHAMPAUBERT

**Préambule :** Régate de Grade 5A  
Elle compte pour le Challenge du Lac, et compte pour une manche du Championnat du Grand Est

**1. REGLES**, la régata est régie par :

- 1.1 Les règles telles que définies dans *Les Règles de Course à la Voile* (RCV 2013-2016),
  - 1.2 Les prescriptions nationales s'appliquant aux concurrents étrangers précisées en annexe,
  - 1.3 Les règlements fédéraux,
  - 1.4 Le guide de la classe « Osiris habitable » 2015, sauf modifications par les règles du 1.6 ci-après,
  - 1.5 Le règlement du Challenge du Lac,
  - 1.6 Les règles de course de la classe « Osiris Habitable » du Lac du Der, sauf modifications par le présent Avis de Course et par les Instructions de Course,
  - 1.7 Le règlement de police du Lac du Der,
  - 1.8 Le présent Avis de Course,
  - 1.9 Les Instructions de Course Type habitable,
  - 1.10 Les annexes aux Instructions de course,
- En cas de traduction de cet avis de course, le texte français prévaudra.

**2. PUBLICITE :** Les concurrents portant une publicité sur leur voilier doivent présenter la carte ou l'autorisation ponctuelle. L'autorité organisatrice doit remettre au Comité de Course, avant le départ, la liste des concurrents ayant présenté leur carte ou leur autorisation ponctuelle.

**3. ADMISSIBILITE ET INSCRIPTION**

- 3.1 La régata est ouverte aux bateaux en règle avec leur autorité nationale, monocoques, de la catégorie OSIRIS HABITABLE 2014, des groupes A, B, C, D, E, F, L, Q, R et micro. Les bateaux non francisés devront être en règle avec leur législation nationale en vigueur.
- 3.2 Les bateaux admissibles s'inscriront sur place en complétant le formulaire fourni, accompagné des frais d'inscription requis.
- 3.3 Les concurrents français (chaque membre de l'équipage), et étrangers possédant une licence FFVoile, doivent présenter au moment de leur inscription :
  - leur licence FFVoile valide portant le cachet médical ou accompagnée d'un certificat médical de non contre-indication à la pratique de la voile en compétition datant de moins d'un an ainsi qu'une autorisation parentale pour les mineurs
  - si nécessaire, l'autorisation de port de publicité
  - le certificat de jauge ou de conformité.
- 3.4 Les concurrents étrangers (chaque membre de l'équipage) ne possédant pas de licence FFVoile doivent présenter au moment de leur inscription :
  - un justificatif de leur appartenance à une Autorité Nationale membre de l'ISAF
  - le certificat de jauge ou de conformité
  - un justificatif d'assurance valide en responsabilité civile avec une couverture minimale d'1,5 million d'Euros
  - un certificat médical de non contre-indication à la pratique de la voile en compétition datant de moins d'un an (rédigé en français ou en anglais) ainsi qu'une autorisation parentale pour les mineurs.

**4. DROITS A PAYER :** 15€00 par bateau pour toutes les classes.

## 5. PROGRAMME

- 5.1 Samedi 18 avril 2015  
de 10h00 à 12h00, accueil des participants et inscriptions  
de 12h00 à 14h00, pause déjeuner  
de 14h00 à 15h00, suite des inscriptions  
15h00 briefing  
15h30 manche d'entraînement  
19h00 pot d'accueil
- 5.2 Dimanche 19 avril 2015  
de 8h00 à 9h30 inscriptions  
9h30 clôture des inscriptions et briefing  
10h00 signal d'avertissement de la première course  
vers 16h30 résultats et pot de l'amitié
- 5.3 Aucun signal d'avertissement ne sera donné après 15h00.
- 5-4 Jauge et contrôles : à discrétion du Comité de Course et du Jury.

## 6. INSTRUCTIONS DE COURSE

Les instructions de course et les annexes éventuelles seront :

- Les instructions de course type habitable seront affichées selon la Prescription Fédérale.
- Les annexes, parcours et plan du Lac seront distribués au moment des inscriptions.

7. **LES PARCOURS** : Les parcours seront de type mixte : construit(s) et/ou côtier(s).

8. **PUBLICITE** : Les concurrents portant une publicité sur leur voilier doivent présenter la carte ou l'autorisation ponctuelle. L'autorité organisatrice doit remettre au Comité de Course, avant le départ, la liste des concurrents ayant présenté leur carte ou leur autorisation ponctuelle.

9. **SYSTEME DE PENALITES** : La pénalité de 2 tours est remplacée la pénalité de 1 tour, ceci modifie la règle 44.1.

## 10. CLASSEMENTS

- 10.1 Une course devra être validée pour valider la compétition.
- 10.2 Le calcul du temps compensé des bateaux qui y sont soumis sera fait selon le système temps sur distance avec CVL pour les parcours côtiers et temps sur temps avec CVL pour les parcours construits.

11 **COMMUNICATION RADIO** : Excepté en cas d'urgence, un bateau ne doit ni effectuer de transmission radio pendant qu'il est en course ni recevoir de communications radio qui ne soient pas recevables par tous les bateaux. Cette restriction s'applique également aux téléphones portables.

12. **PRIX** : Les prix seront distribués comme suit : 1 coupe aux quatre premiers toutes classes confondues.

13. **DECISION DE COURIR** : La décision d'un concurrent de participer à une course ou de rester en course relève de sa seule responsabilité. En conséquence, en acceptant de participer à la course ou de rester en course, le concurrent décharge l'autorité organisatrice de toute responsabilité en cas de dommage quel qu'en soit la gravité (matériel et/ou corporel).

14. **HEBERGEMENT** : Pour toutes informations concernant les possibilité d'hébergement, s'adresser à l'Office du Tourisme du Lac du Der.

15. **GRUTAGE** : En cas de nécessité de grutage, contacter Monsieur François DAUTREMONT, Service Loisirs, concessionnaire des installations techniques du port.

Téléphone 03 26 72 62 13, Portable 06 75 86 40 89

16. **INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES** : Pour toutes informations complémentaires veuillez contacter :

### **CLUB NAUTIQUE DE GIFFAUMONT**

Port de Giffaumont

51290 GIFFAUMONT-CHAMPAUBERT

Tél. 03 26 72 81 23 (messagerie)

Ou 03 26 52 32 46 – et 03 76 11 89 09

E-mail : [cngiffaumont@orange.fr](mailto:cngiffaumont@orange.fr)

Site : <http://www.cng-der.com>